

AĞAÇ ETRAFINDA MİNİK DÜNYALAR

LITTLE TREE WORLDS

TR *Yüksek mimarlar Ayşegül Uğurlu ve Emre Özberk, minyatür ağaçların etrafında oluşturdukları küçük bahçelerle farklı dünyalar sunuyor.*

EN *Master architects Ayşegül Uğurlu and Emre Özberk construct imaginary worlds in the tiny gardens they build around miniature trees.*

TR 1998 yılından beri mimarlık yapan Ayşegül Uğurlu ve Emre Özberk, kendi minyatür ağaçlarını yetiştirip etraflarındaki boşlukları, elde hazırladıkları ahşap mobilyalar ve uygun bitkilerle süslemeye başladılar. Hem doğaya olan ilgilerini hem de sahip oldukları mimarlık ve tasarım formasyonlarını bir araya getiren bu keyifli projelerine kedileri Paspas'ın adını verdiler. Daha sonra ürünlerini Türkiye'nin minyatür bahçelere adanmış ilk web sitesi olan paspasinbahceleri.com adresinde sergilemeye başladılar. Paspas'ın mama

EN Architects since 1998, Ayşegül Uğurlu and Emre Özberk have recently been growing their own miniature trees, and decorating the surroundings with handmade wooden furniture and appropriate planting. Blending their interest in nature with their knowledge of architecture and design, the duo named their project after their cat, Paspas. They later started to exhibit their products on paspasinbahceleri.com, which is the first website dedicated to the miniatures gardens in Turkey. From their humble beginnings in





kabında doğan minyatür bahçeler önce yakın çevrelere yayıldı, ardından da The New York Times'ın da dâhil olduğu birçok yayında yer buldu. Uluslararası ilgi toplayan Paspas'ın Bahçeleri'nden birine sahip olduğunuzda bitkileri sulamanız, ağaç dallarını budamanız ve çimleri düzenli olarak biçmeniz gerekiyor. Yani gerçek bir bahçe ile kullanıcı arasındaki ilişkiyi daha küçük bir ölçekte yaşayabilmenizi sağlıyorlar. Hayatın koşuşturmasından yorulup farklı bir dünyaya dalmak istediğinizde ilgilenebileceğiniz bu bahçeler aynı zamanda sevdiklerinize hediye etmek için de güzel bir alternatif. Daha fazla bilgi için: paspasbahceleri.com

Paspas' food bowl, these miniature gardens' fame first spread locally, but eventually earned them a place in publications globally, including The New York Times. When you in possession of one of these world-renowned Gardens of Paspas, you must take care to water the plants, carefully prune the tiny branches and mow the lawn regularly. It's a chance to experience taking care of a real garden - but on a much smaller scale. These gardens are perfect for indulging in a little escapism of your own, when you feel jaded want to retreat, but they also make an interesting gift for friends and loved ones.

For more information: paspasbahceleri.com

BİLGİ | INFO

SOSYAL MEDYADA BAHÇELER

Yeni tasarımlardan haberdar olmak isterseniz [facebook.com/paspasbahceleri](https://www.facebook.com/paspasbahceleri) ve [instagram.com/paspasbahceleri](https://www.instagram.com/paspasbahceleri) adreslerinden minyatür bahçeleri takip edebilirsiniz.

GARDENS ON SOCIAL MEDIA

To keep up with the latest designs, you can follow the gardens on [facebook.com/paspasbahceleri](https://www.facebook.com/paspasbahceleri) and [instagram.com/paspasbahceleri](https://www.instagram.com/paspasbahceleri).